

ДЕТИ БАКИНСКИХ БЕЖЕНЦЕВ В АРМЯНСКОМ ОБЩЕСТВЕ: НЕВИДИМАЯ ГРАНЬ ПОКОЛЕНИЙ

Татьяна Саркисян

*«Пришельца не притесняй и не угнетай его;
ибо вы сами были пришельцами в земле Египетской»
(Ветхий Завет, Исх. 22:21)*

После распада СССР население закавказских республик оказалось разделено гражданством, а также правовыми, языковыми, валютными и таможенными барьерами, не получив необходимого времени для осознания новой ситуации и возможности выбора гражданства и страны проживания. Этнизированные элитами конфликты стали причиной возникновения огромного числа беженцев. Социальная интеграция этих беженцев является сегодня одной из важнейших проблем Южного Кавказа.

В 1991 году в Армении произошла коренная трансформация экономики и сформировалась новая политическая система, начали развиваться демократические институты. Дезинтеграция СССР имела тяжелые социально-экономические последствия для всего армянского общества. Конфликты конца 1980-х годов и война в Нагорном Карабахе привели к тому, что более 360 000 человек бежали из Азербайджана и нашли свое пристанище в Армении. Большая часть беженцев (81%) бежала из больших городов Азербайджана (Баку, Кировобад, Сумгаит), 16% – из средних или маленьких городов и лишь 3% – из сельской местности¹. Беженцы стали не единственной уязвимой группой в стране, так как большая часть населения столкнулась с безработицей и ухудшением жизненных условий, вследствие чего больше половины насе-

¹ Groenewold G., Schoorl J., The Living Conditions of Refugees in Armenia: Millennium Development Indicators and Coping Behavior // UNHCR Country Report, Armenia, 2006, (<http://www.nidi.knaw.nl/nl>).

ления Армении оказалось за чертой бедности². Однако с 1999 года и по сей день интеграция беженцев в армянское общество является важной стратегической целью государственной политики³, направленной на окончательное преодоление разделения общества на «беженцев» и «местных» в рамках концепции «Одно государство – один народ». После принятия нового закона о гражданстве в 1995 году начался долгий процесс добровольной натурализации беженцев и предоставления им гражданства Республики Армения, права быть избранным и голосовать, а также выезжать за пределы страны. Однако процесс натурализации все еще не закончен.

В этой статье я пишу о детях бакинских беженцев. Исследование показало, что следует различать два поколения детей беженцев. Для доказательства этого утверждения я анализирую их жизненный путь, имплементируемые ими стратегии выживания, социальную и территориальную организацию пространства, ценностные ориентации и коллективную идентичность в рамках соответствующего социально-экономического контекста. Статья является обобщением выводов качественного социологического исследования⁴, проведенного в Ереване в течение 2008 года, и изучения документальных источников, в частности отчетов Управления верховного комиссара ООН по делам беженцев в Армении.

Казалось бы, прошел достаточно большой период времени (16 лет) для того, чтобы беженцы из Баку, а тем более их дети, стали полноценными членами армянского общества. Проведенное исследование свидетельствует, что дети беженцев на пути интеграции в практически моноэтническое армянское общество сталкиваются с определенными барьерами. К ним относятся: компактное проживание, плохое владение армянским языком, место рождения и возраст информанта, а также стереотипы, существующие в армянском обществе в отношении бакинцев.

² Там же.

³ Президент Армении Р. Кочарян неоднократно заявлял об этом в СМИ.

⁴ Исследование проводилось в Ереване. Были проанализированы биографии 10 информантов (найденных через социальные сети), рассказанные ими в рамках свободного интервью. Информантами стали дети тех, кто переехал в Ереван как беженцы из Баку после событий в Нагорном Карабахе в период 1988-1992 гг. Были проинтервьюированы как родившиеся в Ереване, так и те, кто переехал в Ереван в раннем возрасте (до 10 лет). Отдельный акцент был сделан на том обстоятельстве, проживали ли беженцы компактно или дисперсно. Все интервью были записаны на диктофон, а в дальнейшем транскрибированы для качественного анализа. Информация была кодирована по тематическим блокам. При кодировании первичных данных все реальные имена были заменены символическими для сохранения анонимности участников исследования.

Опираясь на эмпирический опыт западных ученых в изучении иммигрантов, а также на данные, собранные во время моего исследования, я выделила два различных паттерна поколений детей беженцев. Говоря о детях бакинских беженцев, я имею в виду молодых людей, проживающих в Ереване, чьи родители, перебравшиеся из Баку в Ереван, получили статус беженцев⁵. Выявление паттернов поколений стало возможным благодаря анализу поколенческих различий и выявлению факторов, влияющих на жизненный путь информантов.

В итоге мною были выделены второе и полуторное поколения детей бакинских беженцев. Ко второму поколению были отнесены дети, рожденные в Ереване, а к поколению 1,5 – рожденные в Баку. Различия в биографиях информантов, на мой взгляд, подтверждают гипотезу о правомерности этой типологии.

В начале статьи я рассматриваю методологический и теоретический дискурс о понятии «поколение» в социологии. Далее я описываю стратегии выживания детей бакинских беженцев в армянском обществе и пишу об основных факторах интеграции, рассматривая территориальную организацию пространства и языковую адаптацию детей беженцев. Последняя часть текста посвящена анализу различий между выделенными поколениями детей беженцев в контексте социализации, жизненного пути, социальных возможностей, ценностных ориентаций и коллективной идентичности.

Поколение: теоретический дискурс и методологический обзор

Социологическая традиция описания поколений берет начало в западной социологии со времен К. Мангейма⁶. Существует четыре интерпретации понятия «поколение»: биологическое, генеалогическое, демографическое и историко-культурное. Но, несмотря на многозначность понятия и широту его использования, можно констатировать, что методологической основой анализа поколений служит концентрация на социальной дифференциации, связанной с временными особенностями каждого последую-

⁵ В рамках данного исследования наличие либо отсутствие статуса беженца в настоящий момент не является значимым.

⁶ Мангейм К. Проблема поколений // Новое литературное обозрение, №2, 1998. С. 7-47 (текст 1928 г.).

щего поколения относительно общих черт данной исторической общности⁷.

К. Мангейм ввел концепцию «исторической локализации общностей». Условные поколения могут локализоваться на историческом континууме как хронологически (поколение 80-х годов), так и символически, через соотнесение с каким-либо историческим событием (поколение революции), выдающимися личностями (поколение Пушкина) или приписываемыми символическими ценностями (потерянное поколение)⁸.

Историческое событие или факт, оказавший на судьбу социальной общности наибольшее символическое влияние, определивший «дух времени», можно считать более существенной точкой отсчета в определении условных границ поколений, понимая, однако, что такие границы достаточно условны, как и типы, их представляющие. За точку отсчета в эмпирическом определении границ закономерно принимать крупное историческое событие или процесс, оставшийся важнейшим в памяти данного поколения⁹. Таким событием стал «ужас в Баку» для поколения-1,5, а в биографиях второго поколения центральное событие – «арменификация».

Для комплексного описания массовых поколений в западной социологии используется понятие «**паттерна поколений**». Для эмпирического изучения широко признанными являются критерии, предложенные Х. Беккером¹⁰. К таким критериям относятся социальный контекст становления поколения (наиболее важные события, имевшие место в период формирования), состояние средств массовой информации в тот же период; система социализации, социальные возможности в формативный период; системные характеристики поколения (величина и состав когорт, составляющих поколение, поколенческая культура, поколенческие союзы); биографические характеристики поколения (жизненный путь, ценностные ориентации, поведенческие образцы).

В моей работе я попыталась осветить некоторые из этих паттернов в рамках анализа поколенческих различий второго и полуторного поколения бежен-

⁷ Семенова В. В. Современные концепции и эмпирические подходы к понятию «поколение» в социологии // Отцы и дети. Поколенческий анализ современной России / Под ред. Ю. А. Левады, Т. Шанина. М.: Новое литературное обозрение, 2005. С. 81.

⁸ Кон И. Открытие «я». М.: Политиздат, 1978.

⁹ Семенова В. В. Современные концепции. С. 81.

¹⁰ Becker H., *Dynamics of Cohort and Generation Research*. Amsterdam 1997, p. 230.

цев. В литературе различают второе и полуполторное поколения иммигрантов в зависимости от места рождения и социализации¹¹. Обычно понятие «второе поколение иммигрантов» применяется к первому поколению, которое родилось в новой стране. Менее распространенный термин «поколение-1,5» («полуполторное поколение») относят к тем, кто иммигрировал в детском возрасте. Считается, что поколение-1,5 является носителем характеристик страны рождения, которое продолжает ассимиляцию и социализацию в новой стране. Мое исследование подтверждает правомерность такого деления.

Дети беженцев: стратегии выживания и факторы успешной социальной интеграции

Изначально мною была выдвинута гипотеза о существовании различий в социально-культурной интегрированности детей беженцев, обусловленных компактной формой проживания, которая подтвердилась в рамках исследования. Между детьми беженцев и местным населением в этом случае возникают социальная дистанция и культурное отчуждение. В дальнейшем я поняла, что на интегрированность также влияет поколенческая принадлежность, обусловленная, на мой взгляд, социально-экономическим контекстом и другими факторами. Анализ биографий детей беженцев выявил, что второе поколение лучше интегрируется в армянское общество, нежели полуполторное.

Стратегии выживания: ассимиляция / аккомодация

Исследование указывает на различие в стратегиях выживания между поколениями 1,5 и 2. Под стратегиями выживания я понимаю набор определенных действий/выбор плана действий, с помощью которого дети беженцев интегрируются в армянское общество либо дистанцируются от него. В рамках данного исследования интеграция в целом рассматривалась в экономической, социальной и культурной сферах. Однако ввиду

¹¹ Wikipedia, 15 December 2008, http://em.wikipedia.org/wiki/Immigrant_generations.

того, что многие информанты еще очень молоды, я ограничилась рамками социальной и культурной интеграции бакинских беженцев.

Исследование указывает на существование двух основных стратегий выживания в армянском обществе, которые можно обобщить как «стратегия ассимиляции» и «стратегия аккомодации». Аккомодация (приспособление) происходит быстро, при этом индивид/группа является главным действующим лицом, сознательно приспособляющимся к наличествующим условиям. Ассимиляции свойственен постепенный отход от старой культуры и поведенческих шаблонов по мере принятия новых¹².

Для стратегии ассимиляции характерно позиционирование себя как «местной/местного», отказ от бакинского образа жизни¹³ (ценностей, норм поведения и бакинской субкультуры), создание и поддержание интенсивных социальных контактов за пределами своей социальной группы, недостаточное знание армянского языка.

Для стратегии аккомодации характерно позиционирование себя как «бакинки/бакинца», ярое отстаивание своих прав, акцентирование достигаемых статусов (человеческих характеристик), а не предписанных (обусловленных местом рождения), тесные социальные контакты в пределах своей социальной группы, широкое использование ресурса общинной взаимопомощи, хорошее знание армянского языка.

Данные исследования указывают на то, что поколение-1,5 позиционирует свое положение в обществе как «состояние жертвы моноэтничного государства» с явной социальной дифференциацией на «местных» и «бакинцев». Это состояние жертвенности сопровождается имплементацией стратегии выживания, которую можно охарактеризовать как «стратегия аккомодации». Исследование выявило, что второе поколение беженцев

¹² Boyd M., Grieco E., Socioeconomic Achievements of the Second Generation in Canada // International Migration Review, 1998. Vol. 32. No 4, pp. 853-876, (<http://www.jstor.org/stable/2547663>).

¹³ В субъективных представлениях всех информантов «образ жизни бакинских армян» включает следующие характеристики:

а. отношение к Баку – позиционируют Баку как самый красивый город на земле, репрезентируют себя как бакинцев;

б. язык – придерживающиеся этого образа жизни в повседневности используют русский язык и имеют бакинский акцент;

в. музыка – слушают ностальгическую музыку (особенно шансон в исполнении бакинского армянина Боки);

г. кухня – готовят бакинскую выпечку (шакярбура – выпечка с ореховой начинкой и сладким тестом, похожим на хлеб, имеет форму полумесяца), а как горячее блюдо – долму;

д. посуда – имеют бакинскую посуду, армуды (бакинские стаканы из белого стекла, благодаря их форме напиток легко охлаждается сверху, оставаясь горячим снизу).

позиционирует себя двояко, в зависимости от формы проживания. Стратегию выживания второго поколения при компактном проживании можно охарактеризовать как стратегию аккомодации, при дисперсном проживании - как стратегию ассимиляции.

Организация территориального пространства

Р. Парк и Э. Берджес утверждают, что социальные отношения всегда локализованы и переплетены с физическим пространством¹⁴. И мое исследование подтвердило, что фактически территориальное пространство, в случае компактного проживания бакинских беженцев, структурирует социальные отношения и внутри и вне общежития, увеличивая социальную дистанцию между местными жителями и беженцами, но усиливая сплоченность в пределах своей общины. Результатом сплоченности является развитая общинная взаимопомощь, свойственная, в основном, именно тем бакинским армянам, которые проживают компактно.

Языковая адаптация

Красной нитью во всех интервью проходит мысль о том, что знание армянского языка является значимым фактором для преодоления барьеров на пути к социально-культурной интеграции. Языковая адаптация второго и полуторного поколения беженцев связана с социальным контекстом – лингвистической абсорбцией и билингвизмом в Армении. В советское время в Армении, наряду с армянским языком, широко употреблялся русский. Однако после распада СССР сильное давление национализма начало вытеснять русский язык, приводя к монолингвизму. В итоге русскоязычная часть армянского народа стала жертвой языковой трансформации. Многие потеряли работу ввиду языкового несоответствия. Языковая адаптация оказалась проблематичной и для второго поколения русскоязычных граждан Армении, которые учились в школе в 1990-е годы. В отличие от

¹⁴ Цит. по: Rumbaut R., *Assimilation and Its Discontents: Ironies and Paradoxes* // *The Handbook of International Migration: The American Experience*, Charles Hirschman, Josh Dewind, Philip Kasinitz, USA, 1999, p.186.

штата Флорида в США, где дети эмигрантов поголовно владеют английским языком¹⁵, у поколения-1,5 бакинских беженцев в Армении преобладает русский язык, а в некоторых случаях проявляется даже отвращение к армянскому: «*Когда вернулась сюда, у меня началась апатия, не хотела ни с кем разговаривать, я не могла слышать этот армянский*» (Лина, 29 лет, социальный работник, поколение-1,5).

«Я до сих пор не научилась чисто говорить на армянском, хотя понимаю армянскую речь» (Нина, студентка, 25 лет, поколение-1,5).

Лингвистический раскол порождает стереотипы, возмущение, а также усиливает напряжение и враждебность в обществе: «*Как-то говорила с мамой на русском, из маршрутки кто-то сказал: «Может по-турецки говорить будешь?»*» (Элла, студентка, 18 лет, второе поколение).

Данные исследования указывают на то, что второе поколение беженцев свободно владеет армянским языком: «*И армянским, и русским спокойно владею. Мыслю на обоих языках. Я родился здесь, с детства общался на армянском, дома – на русском, на улице – на армянском*» (Марат, 18 лет, студент, второе поколение).

«Проблем с армянским у меня больше нет, я очень хорошо им владею» (Марина, 19 лет, безработная, второе поколение).

Повторяющаяся неоднократно в интервью со вторым поколением фраза «*в Баку мужчины хорошо **держат** своих жен*» указывает на закономерность этой оговорки и свидетельствует о том, что второе поколение даже мыслит на армянском языке.

Поколенческие различия у детей бакинских беженцев

Согласно данным исследования, важнейший фактор поколенческих различий – социально-экономический контекст первичной социализации, что ведет к различиям в идентичности, локусе контроля, жизненном пути, субъективном ощущении травмированности, стратегиях выживания и установке на реэмиграцию.

¹⁵ Portes A., Schauffler R., Language and the Second Generation: Bilingualism Yesterday and Today // Special Issue: The New Second Generation // International Migration Review, 1994. Vol. 28, N 4, pp. 640-661.

В отличие от родителей, которые социализировались в Азербайджане в рамках советских ценностей, социализация детей неоднозначна и зависела от социально-экономического контекста. Второе поколение, родившееся в Армении, менее травмировано, имеет внутренний локус контроля и конструирует свою коллективную идентичность иначе, не провоцируя культурный раскол в армянском обществе. Оно не ощущает действия стереотипов в отношении своей «субэтнической» принадлежности и социального статуса (то есть производных от «бакинства» или «беженства») и не нацелено на реэмиграцию.

Социально-экономический контекст социализации: советское и постсоветское поколения

Фактически становление двух поколений детей беженцев проходило в разные формационные периоды. Ведь в переломный 1991 год произошла смена экономического и политического строя общества, повлекшая за собой изменения в системе социализации поколений. Ввиду радикальных реформ произошла трансформация экономической системы армянского общества от планово-командной к рыночным отношениям.

Предложенный Х. Беккером социально-экономический контекст является наиболее используемым эмпирическим критерием понятия «паттерна поколений» в западной социологии¹⁶.

Социальные ценности и локус контроля

Так как основной этап социализации поколения-1,5 разворачивался в советские 1980-е годы, а социализация второго поколения относится, скорее, к 1990-м годам, то поколение-1,5 можно отнести к паттерну советского поколения, а поколение-2 – к паттерну постсоветского поколения.

Дихотомия прошлое – будущее отражает различия в советских и постсоветских ценностях. Поколение-1,5 идеализирует прежние времена «до

¹⁶ Becker H., Dynamics, p. 230.

ужасных событий» и «город Баку», на будущее смотрят пессимистично: *«Начало моей жизни хорошее, середина тяжелая, что будет в конце, пока не знаю. До семи лет в Баку жила шикарно. Если бы не эти события, если бы мы остались в Баку...»* (Карина, 25 лет, безработная, поколение-1,5). Фраза «до ужасных событий» означала лучшие времена. *«Мы – люди затерянного полуострова... У нас здесь нет будущего...»* (Лина, 29 лет, социальный работник, поколение-1,5).

Капитализм ориентирован на будущее, проникнут тенденциями активности и прогресса. Рыночная экономика – это новации, изобретательность, широта взглядов, разрыв с традициями и прошлым. Основой социального опыта полуторного поколения стало пребывание в двух социальных измерениях (бакинского и ереванского), отсюда возможность сравнения их как двух составляющих жизненного пути. При этом детское прошлое в Баку идеализируется, а воспоминания о нем специально поддерживаются. Таким образом, ностальгия по прошлому является важным культурным синдромом поколения-1,5. Второе поколение, в отличие от поколения-1,5, ориентировано на ереванскую составляющую жизненного пути. Даже знания о Баку, передаваемые родителями, во втором поколении достаточно поверхностны и эмоционально нейтральны.

Дихотомия «внутренний – внешний локус контроля» также отражает различия в советских и постсоветских ценностях. При внутреннем локусе контроля социальный актер верит в свою власть над собственной жизнью, при внешнем локусе контроля он ощущает свою немощность, зависимость от власти, которая находится вне его.

Согласно полученным в исследовании данным, второму поколению, в отличие от поколения-1,5, свойственен внутренний локус контроля: *«Закончу институт, а потом хочу представлять в партии наш район. Я верю, что может многое измениться, уже изменилось»* (Марат, 18 лет, студент и член партии, поколение-2).

В отличие от второго поколения, которое рационализирует свой социальный статус внутренним локусом контроля, поколение-1,5 рационализирует и интерпретирует свое настоящее и будущее из перспективы внешнего локуса контроля. Рационализация происходит путем акцентирования внимания на внешних условиях как детерминанты социальной катастрофы («ужасные события в Баку», неудачи в карьере и т. п.): *«Если*

бы не местные армяне, я бы сейчас не была бы беженкой» (Лина, 29 лет, социальный работник, поколение-1,5).

«[Если бы не] эти ужасные события в Баку, я бы многого достигла» (Карина, 25 лет, безработная, поколение-1,5).

На формирование локуса контроля воздействует культурная стабильность¹⁷. Очевидно, что второе поколение столкнулось с более стабильной социальной средой, нежели поколение-1,5, которое пережило «Сумгаит», «Карабах», «землетрясение», «темные годы», резкую языковую и культурную трансформацию.

Говоря о социальной мобильности, оба поколения признают важность наличия социального и экономического капитала: *«Бакинцам трудно добиться успеха, так как у них нет знакомств, нет спины, нет квартиры, и мы отличаемся от других. Мы все золото оставили, а у бакинцев всех было много золота»* (Кристина, 25 лет, безработная, поколение-1,5); *«Если у тебя есть властный знакомый, ты пойдешь вперед, если нет, то дойдешь до чего-то и все. Только два-три процента достигают успеха без знакомств»* (Марат, 18 лет, студент, второе поколение).

Жизненный путь и социальные травмы

Другим значимым критерием паттерна поколения является жизненный путь, который различается в зависимости от поколения. Так как жизненный путь поколения-1,5, в отличие от поколения-2, насыщен социальными травмами, предполагаю, что полуторное поколение можно считать «травмированным поколением», поскольку ключевыми событиями его биографии стали «ужасные события в Баку», «переселение», «война в Сумгаите», «разрушительное землетрясение», «война в Карабахе», «темные годы». Этим событиям информанты придают большую субъективную значимость. На мой взгляд, пессимизм в отношении будущего среди информантов полуторного поколения беженцев обусловлен не только «советскостью», но и субъективным ощущением своей травмированности.

¹⁷ Wikipedia, 15 December 2008, http://em.wikipedia.org/wiki/Immigrant_generations.

Жизненный путь и социальные возможности

Если рассматривать в качестве ядра интеграции равенство шансов на участие в жизни принимающего общества, как утверждают Эссер и Гайслер¹⁸, то тогда в центре интеграционных процессов оказываются равные возможности получения образования. Большая часть информантов полуторного и второго поколения имеет только среднее образование, поскольку высшего они не смогли получить из-за тяжелого социально-экономического положения семьи. Получившие же высшее образование нашли себе работу в отличие от тех, кто такого образования не получил. Но даже работающие информанты в большинстве случаев заняты в сфере обслуживания (кафе, ресторан, парикмахерская, бар и т. д.) и очень редко по профессии (переводчик, социальный работник).

Субъективная значимость процессов стереотипизации

Социальную реальность повседневной жизни можно понять в континууме типизаций, анонимность которых возрастает по мере их удаления от «здесь-и-сейчас» ситуации «лицом-к-лицу»¹⁹. Данные исследования показывают, что после массового переселения беженцев из Баку в Армению имел место двухсторонний процесс **стереотипизации**, а также наклеивание социальных ярлыков на беженцев со стороны принимающего большинства. В ходе исследования были выявлены следующие стереотипы по отношению к бакинцам.

Как показал ряд проведенных интервью, отождествление бакинок с проститутками носит массовый характер. Субъективно многие бакинских армян отождествляют с турками и наклеивают социальные ярлыки: **հայ թուրքի միտքով** (армянин с мотором турка), **թուրք** (турок), **բարձրեցի** (бакинец)²⁰, **շուր տված հայ** (перевернутый армянин).

¹⁸ Гайслер Р., Неравенство шансов на образование – причины и следствия // Социальное неравенство. Изменения в социальной структуре: европейская перспектива. Санкт-Петербург: Алетейя, 2008. С. 150.

¹⁹ Бергер П., Лукман Т. Социальное конструирование реальности. Трактат по социологии знания. М.: Издательский дом «Медиум», 1995. С. 59.

²⁰ Ярлык «բարձրեցի» (в переводе на русский язык – «бакинец»), в данном контексте имеет ярко негативную смысловую нагрузку, противопоставляя «бакинцев» и «армян».

Проведенные интервью с детьми беженцев указывают на различия в значимости процессов стереотипизации между поколениями. Процессы стереотипизации не являются актуальными сегодня и не представляются значимыми для второго поколения беженцев, однако значимы для поколения-1,5:

«Сейчас все стали наконец-то одним народом» (Марат, 18 лет, студент, поколение-2);

«Есть армяне, которые не любят приезжих. Но сейчас не встречаю таких. Мы все армяне, ну и что, мама бакинская» (Элла, студентка, 18 лет, поколение-2);

«Раньше, когда в маршрутке говорили по-русски, люди оборачивались и говорили: «Они на русском говорят – это бакинцы», – а сейчас хорошо относятся» (Марина, 19 лет, безработная, поколение-2);

«Когда мой жених узнал, что я из Баку, ему очень это не понравилось, прямо плохо стало, глаза округлились. Это клеймо быть бакинкой в Ереване. После этого мы с ним не встречались» (Лина, 29 лет, социальный работник, поколение-1,5);

«Здесь нас называют «шур твац хай, баквеци, как будто мы не те же армяне. Каждый день приходится доказывать, что о человеке надо судить по его достоинствам, а не по тому, откуда он родом» (Карина, 25 лет, безработная, поколение-1,5).

Установка на эмиграцию

Нацеленность на эмиграцию есть почти у всех информантов. Надо отметить, что подобные настроения свойственны вообще очень многим жителям Еревана, особенно молодежи. Я проанализировала из «миграционной перспективы» жизненные пути каждого из моих информантов, чтобы сделать выводы относительно существования специфики (или ее отсутствия) мотивации к эмиграции именно у детей беженцев. Прделанный анализ дал возможность выявить факторы, способствующие повторной миграции среди бакинских беженцев. К ним относятся: плохое знание армянского языка, «опыт кочевника», отсутствие сильной эмоциональной

привязанности к Армении, чувство относительной депривации, обширные миграционные сети за пределами Армении и малый социальный капитал (связи) в Армении. Если сопоставить некоторые биографические факты и отрывки из интервью бакинских беженцев, то можно заключить, что фактор наличия/отсутствия социальных связей является самым значимым при принятии решений о повторной миграции для обоих поколений.

Возникает вопрос о существовании различий в мотивации к повторной эмиграции между поколениями детей беженцев. Представляется, что такие различия существуют. Поколение-1,5 придает больше субъективной значимости повторной миграции, нежели поколение-2. Информанты, относящиеся ко второму поколению, склонны воспринимать повторную миграцию как возможный, однако не самый желаемый вариант.

Спецификой нацеленности на повторную миграцию, на мой взгляд, является «опыт кочевника» и отсутствие сильной эмоциональной привязанности к Армении:

«Понятие родины у меня как-то размыто. Столько переездов, что у меня нет чего-то родного, наверно, родина все же Армения, так как все время говорят «армяне, армяне!» Ну и потом, у армян такая древняя история, я чувствую все-таки немного гордость за Армению» (Нина, 25 лет, студентка, поколение-1,5);

«Для меня родина – Баку, и все! Я бакиннка!» (Карина, 25 лет, безработная, поколение-1,5);

«Не люблю, что мы так много говорим о родине, так сильно «любим» родину. Для моих родителей родина все же Баку. А я не успела почувствовать это там, а когда я приехала сюда, все было против того, чтоб оно сформировалось тут» (Анна, 27 лет, переводчик, поколение-1,5).

Путь из Баку в Ереван почти у всех информантов не был прямым. Сначала они переселялись в какой-то другой город (Ставрополь, Тбилиси, Ванадзор, Ташкент) либо в сельскую местность (Карабах, Аршалуйс). При этом надо отметить, что многие информанты определенный промежуток времени прожили в Карабахе ввиду наличия там родственных связей. По этим причинам предшествующий «опыт кочевника», на мой взгляд, усиливает их установку на эмиграцию.

Вероятность повторной миграции в рамках теории международной миграции объясняется принципом кумулятивной каузальности²¹, в основе которого лежит суммирование миграционных стимулов в рамках миграционного опыта, таких, например, как расширение миграционных сетей, институтов, поддерживающих международную миграцию, субъективная социальная значимость смены работы, места жительства и т. д. Являясь вынужденными мигрантами, беженцы более склонны к повторной эмиграции, нежели местные жители.

Как отмечалось выше, многие бакинские беженцы эмигрировали из Армении в 1990-е годы. Как известно, людей привлекает в принимающей стране не только возможность увеличить там свои доходы абсолютно, но и желание увеличить свои доходы относительно доходов своей референтной группы. Адаптационные практики в принимающих странах, где поселились беженцы из Баку, протекают, на мой взгляд, неоднозначно. В рамках теории утверждается, что с увеличением чувства относительной депривации, усиливается мотивация на миграцию²². Определенные факторы (ряд неудач социальных и экономических реформ, военные действия в Сумгаите и Карабахе, землетрясение) усугубили положение бежавших в Армению по сравнению с уехавшими в другие страны, породив чувство относительной депривации. Кроме того, это чувство могло усиливаться из-за неприязненного отношения армянского общества к беженцам, проявляющегося в их стереотипизации. А степень владения армянским языком имеет непосредственное отношение к установке на эмиграцию.

Коллективная идентичность: «мы» – «они»

Анализируя сложившуюся ситуацию в плоскости взаимоотношений беженцев и местного населения, приходишь к бинарной оппозиции «мы» – «они» в рамках вроде бы единой этнической группы. В частности, социальное дистанцирование проявляется у поколения-1,5 и проживающего компактно поколения-2.

²¹ Massey D., Theories of International Migration: A Review and Appraisal, Population and Development Review, 1993, Vol. 19. N. 3, p. 431.

²² Там же.

Полуторное поколение, в отличие от второго, презентует свою культуру, прежде всего соотнося себя с определенным социальным временем, как историческим (определенные социальные события и процессы), так и психологическим (ощущение своей ущербности из-за незнания языка, ограниченности социального и экономического капитала). Поколение-1,5 бакинских беженцев позиционирует свое положение в обществе как положение жертвы моноэтнического государства, нацеленного на явную социальную дифференциацию групп «местных» (ереванских/своих) и «бакинцев» (приезжих, «чужих»). Заметно, что второе поколение бакинских беженцев, проживающее дисперсно, презентует себя как местных, акцентируя факт места рождения, места проживания и наличия паспорта РА. Для них потеряло значение дискурсивное противопоставление «беженцы – местные», зато актуализировались «карабахская идентичность» и «русскоязычность как социальный капитал». Однако при компактном проживании второе поколение позиционирует себя как бакинцев (ключевые события биографии: «учеба», «дружба с соседями», «успешное освоение армянского языка в школе», «разница в ценностях местный/бакинец», «поиски партнера»).

Заключение

Данная статья написана на основе анализа 10 биографий детей бакинских беженцев, проживающих в Ереване. В рамках исследования подтвердилась гипотеза о существовании различий в социально-культурной интегрированности детей беженцев, обусловленных формой проживания. При компактном проживании между детьми беженцев и местным населением возникает социальная дистанция и культурное отчуждение, которые выражаются не столь явно при дисперсном расселении. Хорошее знание армянского языка является значимым фактором интеграции и в значительной степени способствует преодолению барьеров на пути интеграции в общество.

В процессе исследования у меня сформировалась гипотеза о том, что биографии детей беженцев отражают различия между поколением-1,5 и поколением-2. Согласно проведенному анализу, центральным событием в биографиях поколения-1,5 являются «события в Баку», тогда как для второго поколения центральным событием стал «переход на армянский язык обучения и освоение языка». Проведенное исследование наводит на мысль о том, что поколения различаются по своим ценностным ориентациям и установкам.

Данные исследования указывают на то, что второе поколение, в отличие от поколения-1,5, свободно владеет армянским языком. Языковая адаптация полуторного поколения беженцев связана с социальным контекстом лингвистической абсорбции и билингвизмом в Армении. Языковая адаптация второго поколения связана с социальным контекстом монолингвизма и доминирования армянского языка.

Поколения различаются не только в лингвистическом контексте, но и в социально-экономическом, детерминировавшим ценностный пласт социализации. Поколение-1,5 формировалось, ориентируясь в первую очередь на «советское общество», тогда как основной этап социализации второго поколения проходил в «постсоветских условиях». Поколение-1,5 пессимистично настроено относительно своего будущего. Второе поколение куда более оптимистично. Синдром ностальгии по прошлому является важным культурным синдромом поколения-1,5, тогда как второе поколение ориентировано на будущее и ереванскую составляющую жизненного

пути. Основой социального опыта полуторного поколения стало пребывание в двух социальных измерениях, где первое часто идеализируется, а воспоминания о нем специально поддерживаются. Второе поколение бакинцев менее травмировано и характеризуется внутренним локусом контроля. Поколение-1,5 является травмированным поколением, имеет внешний локус контроля. Второе поколение конструирует свою коллективную идентичность иначе, не провоцируя культурный раскол в армянском обществе, не ощущает наличия стереотипов по поводу своей «субэтнической» принадлежности и социального статуса, то есть производных от «бакинства» или «беженства», и не нацелено на эмиграцию.

Данные исследования указывают на то, что поколение-1,5 позиционирует себя как «жертву моноэтнического государства, попустительствующего явной социальной дифференциации на «местных» и «бакинцев». Это состояние жертвенности сопровождается имплементацией стратегии выживания, которую можно охарактеризовать как «стратегию аккомодации». Второе поколение беженцев позиционирует себя двояко, в зависимости от формы проживания. Жизненную стратегию второго поколения при компактной форме проживания можно охарактеризовать как стратегию аккомодации, при дисперсном – как стратегию ассимиляции.

Анализ биографий детей беженцев выявил, что поколение-2 лучше интегрируется в армянское общество, нежели поколение-1,5. Это дает основания предположить, что на степень интегрированности влияет поколенческая принадлежность, обусловленная, на мой взгляд, социально-экономическим контекстом становления поколения. Данная гипотеза нуждается в дальнейших исследованиях. Для всестороннего изучения беженцев и их интеграции в армянское общество интересно было бы, в том числе, проанализировать стереотипы и установки местного населения.